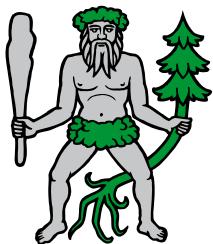


GRABSER BLATT



- Ausgabe Nr. 9 vom September 2016 / 38. Jahrgang
- Erscheint monatlich
- Abonnementspreise jährlich:
 - CHF 10.– (innerhalb der Gemeinde)
 - CHF 30.– (ausserhalb der Gemeinde)



GZA 9472 Grabs

JUNGBÜRGERFEIER 2016

Besichtigung Polizeistützpunkt Mels

Traditionell lädt die Politische Gemeinde die Jungbürgerinnen und Jungbürger der Gemeinde Grabs jeweils im Herbst zu einer Feier ein. Im Jahr 2016 stand eine Besichtigung des Polizeistützpunktes Mels auf dem Programm, welcher für die ganze Region Sarganserland-Werdenberg zuständig ist.

Kanzlei - An der Jungbürgerfeier vom 02. September 2016 nahmen 15 Jungbürgerinnen und Jungbürger sowie der Gemeinderat teil. Im Anschluss an die Begrüssung durch Gemeindepräsident Rudolf Lippuner beim Tätschdachhaus wurde die Gästeschar mit Bussen zum regionalen Polizeistützpunkt Mels chauffiert.

Spannende Präsentation und Besichtigung

Simon Bless, welcher seit Anfang August die Leitung des Polizeistützpunktes Mels innehat, erzählte mit spürbarer Begeisterung vom spannenden Polizeialltag. Mit eindrücklichen Bil-

dern wies er die Teilnehmenden auch auf die Gefahren von Alkohol und Drogen hin. Zudem zeigte er unter anderem dramatische Szenen einer sinnlosen Autobahnraserei, welche leider nicht glimpflich endete.

Nach dieser spannenden Präsentation stellten zwei weitere Polizisten die topmoderne Ausrüstung der Polizei vor. Vielleicht erwachte bei einzelnen Teilnehmenden sogar der Wunsch, der-einst selbst diesen Berufsweg einzuschlagen...

Gemütliches Beisammensein

Um viele Eindrücke bereichert, reiste die gut gelaunte Gruppe zurück nach Grabs um im Schäfli ein feines Nachtessen zu geniessen.

In seiner abschliessenden Rede informierte der Gemeindepräsident die jungen Bürgerinnen und Bürger über ihre zukünftigen Rechte und Pflichten. Er forderte sie auf, aktiv am Gemeinleben teilzunehmen und lud sie herzlich zur nächsten Bürgerversammlung ein.

DER SEPTEMBER

Das ist ein Abschied mit Standarten
aus Pflaumenblau und Apfelgrün.
Goldlack und Astern flaggt der Garten,
und tausend Königskerzen glühn.

Das ist ein Abschied mit Posaunen,
mit Erntedank und Bauernball.
Kuhglockenläutend ziehn die braunen
und bunten Herden in den Stall.

Das ist ein Abschied mit Gerüchen
aus einer fast vergessenen Welt.
Mus und Gelee kocht in den Küchen.
Kartoffelfeuer qualmt im Feld.

Die Stare gehen auf die Reise.
Altweibersommer weht im Wind.
Das ist ein Abschied laut und leise.
Die Karussells drehn sich im Kreise.
Und was vorüber schien, beginnt.

Erich Kästner



Amtliches Publikationsorgan
Herausgeber: Politische Gemeinde Grabs
Redaktion: Gemeinderatskanzlei Grabs
Kontakt: 081 750 35 22, info@grabs.ch
Druck: PAGO AG Grabs

AUS DEM GEMEINDERAT

Baubewilligungen Ordentliches Verfahren

Die Baukommission hat bewilligt:

Gerber Walter und Elsbeth, Staatsstrasse 61, Grabs, Abparzellierung ohne bauliche Massnahmen, Parz. Nr. 4208, Anggapells 1818; Saluz Rodolfo Enrico, Staatsstrasse 107, Grabs, Neuerstellung Biotop, Parz. Nr. 1165, Staatsstrasse 107; Gantenbein Andreas, Ritsch 2848, Werdenberg, Witterungsschutz über Obstanlage, Parz. Nrn. 2775, 2779, 1003 und 138, Ritsch und Graben; Sprecher Peter, Brand 2162, Grabserberg, Neuerstellung Carport, Parz. Nr. 3583, Brand; Giger Tom und Dütschler Nadja, Walchen 2407, Grabs, Umbau Wohnhaus, Parz. Nr. 3938, Walchen 2407 (Rückzug); Zweckverband Pflegeheim Werdenberg, Marhaldenstrasse 3, Grabs, Umbau 2.OG Dementenstation zu 5 Hospiz-Zimmern, Parz. Nr. 2613, Marhaldenstrasse 3; Lippuner Immobilien AG, Werdenstrasse 86, Grabs, Gewerbepark, Mieterausbau «FITIN Kraft», Parz. Nr. 2565, Werdenstrasse 72; Lippuner Immobilien AG, Werdenstrasse 86, Grabs, Gewerbepark, Mieterausbau «Mary Kay», Parz. Nr. 2565, Werdenstrasse 70; Lippuner Immobilien AG, Werdenstrasse 86, Grabs, Gewerbepark, Mieterausbau «Stofftruhe», Parz. Nr. 2565, Werdenstrasse 70; Lippuner Immobilien AG, Werdenstrasse 86, Grabs, Gewerbepark, Mieterausbau «Coach Now», Parz. Nr. 2565, Werdenstrasse 70; Mascello Elia und Veronika, Wetti 3, Buchs, Umbau Wohnhaus, Solaranlage Warmwasser 8 m², Parz. Nr. 1699, Dorfstrasse 32; Wenzl Peter und Karin, Bongertstrasse 4, Grabs, Umbau Wohnhaus, Parz. Nr. 2453, Bongertstrasse 2; Suter Josef, Rebhaldenweg 7, Freienwil, Neuerstellung Gartenhaus, Parz. Nr. 2142, Spinnereistrasse 5.

Baubewilligungen Vereinfachtes Verfahren

Die Baukommission hat bewilligt:

Aregger Adrian Josef, Mädlweg 35c, Werdenberg, Überdachung Sitzplatz, Parz. Nr. 2575, Mädlweg 35c; Eefting Roelof, Perdeilenstrasse 7, Grabs, Neuerstellung Wärmepumpe aussen/PV-Anlage 10.26kWp/59.04 m², Parz. Nr. 924, Perdeilenstrasse 7; Hofmänner Ernst und Manuela, Kuhnenboden 3007, Grabs, Überdachung Sitzplatz, Parz. Nr. 4672, Kuhnenboden 3007; Lenherr Urs, Gemsweg 9, Werdenberg, Überdachung Sitzplatz, Parz. Nr. 2112, Gemsweg 9.

Baubewilligungen Meldeverfahren

Die Bauverwaltung hat bewilligt:

Milesi Thomas, Staudnerbergstrasse 6, Grabs, Anbau Vordach und Tür Veloraum, Einbau Fenster Stall, Parz. Nr. 2065, Staudnerbergstrasse 6; Kalusche Geert Peter, Schwanenweg 1a, Grabs, PV-Anlage 8.82kWp/46.2 m², Parz. Nr. 1610, Schwanenweg 1a; Eggenberger-Müller Andreas und Claudia, Fichtenstrasse 4, Grabs,

PV-Anlage 6.27kWp/36.08 m², Parz. Nr. 2179, Fichtenstrasse 4; Sabato-Hug Luigi und Louise, Mädlweg 15c, Werdenberg, Neuerstellung Gartengerätehaus, Parz. Nr. 1978, Mädlweg 15c; Tappe Isabella, Steinbergweg 3, Grabs, Neuerstellung Wärmepumpe aussen, Parz. Nr. 253, Steinbergweg 3; Politische Gemeinde Grabs, Sporgasse 7, Grabs, Abbruch Scheune Ass.Nr. 2865, Parz. Nr. 227, Stütlistrasse; Zogg Urs, Grist 1494, Grabs, PV-Anlage 4.68kWp/30 m², Parz. Nr. 3036, Grist 1494; Bischof Thomas, Werdenstrasse 43, Grabs, energetische Sanierung Fassade, Parz. Nr. 205, Werdenstrasse 43; Lehner Martin, Stockenhofstrasse 3, Grabs, PV-Anlage 10.89kWp/59.04 m², Parz. Nr. 1203, Stockenhofstrasse 3; Sutter Andri und Hemmerle Isabel, Brunnenstrasse 7, Buchs, Reduktion Balkontiefe, Vergrößerung Küchenfenster, Umbau innen, Parz. Nr. 1711, Marhaldenstrasse 3b.

Arbeitsvergaben

Der Gemeinderat hat folgende Arbeiten im freihändigen Verfahren vergeben:

- Neubau Photovoltaikanlage «Ochsensand Ost» Heizplan AG, Gams
- Anschaffung eines Staplers für den Werkhof A. Stricker, Land-, Forst- und Kommunalmaschinen, Buchs

Neue Gemeindeordnung / Rechtskraft

Aufgrund der Inkorporation der Schulgemeinde Grabs in die Politische Gemeinde Grabs hat der Gemeinderat eine neue Gemeindeordnung erarbeitet. Diese wurde anlässlich der ausserordentlichen Bürgerversammlung vom 31. Mai 2016 genehmigt. Die kantonale Genehmigung durch das Amt für Gemeinden, St.Gallen, erfolgte am 14. Juli 2016; das Regelwerk tritt somit am 01. Januar 2017 in Rechtskraft.

Wirtschaftspatente

Der Gemeinderat hat folgendes Gastwirtschaftspatent neu ausgestellt:

- Rogghalm Stübli / Astrid Mannhart-Hofer / 31. Juli 2017

Veranstaltungen

Der Gemeinderat hat folgende Bewilligungen erteilt:

Festwirtschaft «Dressurprüfung»

01./02. Oktober 2016, Reithalle Werdenberg
Organisation: Reitverein Werdenberg

Festwirtschaftspatent Theateraufführungen

22./29./30. Oktober 2016, MZH Unterdorf
Organisation: Heimatbühne Werdenberg

Festwirtschaft und Tombola

«Volkstümlicher Nachmittag»
13. November 2016, MZH Unterdorf
Organisation: Trachtengruppe Werdenberg

ÖFFENTLICHE AUFLAGE

Der Gemeinderat hat am 22. August 2016 gestützt auf Art. 39 ff. des kantonalen Strassengesetzes (sGS 732.1) verschiedene Teilstrassenpläne, teilweise inkl. Teilplan Fuss-, Wander-, MB- und Radwegnetz, im Rahmen der periodischen Nachführung der amtlichen Vermessung genehmigt.

Davon betroffen sind folgende Strassen und Wege:

- Amadangweg, Nr. 5056
- Badweidstrasse, Nr. 3009
- Banholzgass, Nr. 3141
- Bünterstrasse, Nr. 3221
- Büzaweg, Nr. 5060
- Forstgass, Nr. 5083
- Furtweg, Nr. 6046
- Gamperneiweg, Nr. 5025
- Gristgass, Nr. 5013
- Griststrasse, Nr. 3131
- Guferenweg, Nr. 3035
- Hertiweg, Nr. 5053
- Hintere Grabserbergstrasse, Nr. 2037
- Hofgass, Nr. 5061
- Hofstrasse, Nr. 3218
- Hofweg, Nr. 6078
- Impelwizaweg, Nr. 3066
- Inggernastweg, Nr. 5044
- Maienzunweg, Nr. 5091
- Margelchopfweg, Nr. 5095
- Muntlerentschstrasse, Nr. 3217
- Rogghalmstrasse, Nr. 2080
- Summerweidweg, Nr. 5094
- Toggenhölzliweg, Nr. 5054
- Wisliweg, Nr. 5026

Öffentliche Auflage

07. September bis 06. Oktober 2016

Auflageort

Grundbuchamt, Rathaus, Grabs

Mit dem vorliegenden Teilstrassenplan erfolgt eine Anpassung an den Ist-Zustand. Damit verbunden sind weder ein Landwerb noch bauliche Massnahmen. Damit fallen keine Baukosten an und ein Abstecken im Gelände erübrigt sich.

Die Kosten der Planbereinigung gehen zulasten der Politischen Gemeinde Grabs.

Rechtsmittel

Allfällige Einsprachen gegen die Änderung des Strassenplans sind innert der Auflagefrist schriftlich und begründet beim Gemeinderat Grabs einzureichen.

Benefizkonzert

Evangelische Kirche Wildhaus

Im Gesang der Musik wächst die Welt

Musik und Poesie



Musik der Renaissance auf historischen Blasinstrumenten und Gitarre
Mechthild Neufeld v. Einsiedel und Johannes Grabher

Samstag, 24. September 2016, 19.30 Uhr

Kollekte zugunsten Maisha Mema (Bettina Isler) Tansania
für den Aufbau einer Krankenstation

Positives Familienklima- ermutigen statt kritisieren

Schluss mit nörgeln und kritisieren!

Ein Kurs in drei Teilen mit Therese Lechner

Kennen Sie die inneren Zweifel und Vorwürfe auch, die sich manchmal im Erziehungsalltag melden? Auf praktische Art wird gezeigt, wie wir in unserer Erziehung aus der Negativ-Spirale ausbrechen und einen motivierenden und positiven Weg einschlagen können.

Mittwoch 28. September

Mittwoch 26. Oktober

Mittwoch 23. November

Jeweils 20:00 - 22:00

Familien Treff Buchs



Kursgebühr: CHF 120.- pro Person,
CHF 180.- für Paare

Anmeldung bis 20. September 2016
elternbildung_werdenberg@hotmail.com
oder Tel. 081 771 49 34



«METZGETA»

IM

BERGGASTHAUS VORALP

07. Oktober 2016 (ab 18 Uhr)

08. und 09. Oktober 2016 (ganzer Tag)

Am 08. Oktober 2016 abends Musik mit
«Hans und Anneli».

Bitte voranmelden unter 081 771 38 48.

Peter und Helga Steininger mit Team

EIN ROLLENDES KLASSENZIMMER

BESUCHEN SIE DEN SBB SCHUL- UND ERLEBNISZUG AUF DEM BAHNHOF BUCHS



Nach der grossen Nachfrage im Jahr 2015 stehen die fünf Bahnwagen des SBB Schul- und Erlebniszuges in der Woche vom 12. bis 16. September 2016 wieder in Buchs (Gleis Birkenau, Zugang Ostseite Bahnhof Richtung Süden, Höhe DHL Ostseite, beim neuen Gebäude von ABC).

50 Schulklassen ab der 5. Klasse aus der Region können den Schulzug während der Woche besuchen. Themen: Sicherheit, Gotthard, Berufswahl, Erneuerbare Energie, Vandalismus, Mobilität, sicheres Busfahren. Der Besuch und die Anreise ist für die Schulklassen kostenlos.

Der Zug ist zudem am Donnerstag, 15. September 2016, zum Besuch für die ganze Bevölkerung der Region offen. Interessierte (Kinder ab der 5. Schulklasse) sind herzlich eingeladen, das Erlebnis «Gotthard» – als Schwerpunktthema – während einer stündigen Führung noch einmal aufleben zu lassen. Erleben Sie ganz entspannt ein Stück Schweiz in einer ganz tollen Form:

- | | |
|------------|-------------------|
| 1. Führung | 15.30 - 16.30 Uhr |
| 2. Führung | 16.30 - 17.30 Uhr |

Eine Anmeldung ist nicht nötig. Kommen Sie einfach vorbei. Haben Sie Fragen? Ein Mail an martinkuenzler@bluewin.ch genügt.



Rii-Seez-Net

Einfach, günstig
und komfortabel
telefonieren über
das Kabelnetz.

T. 081 750 35 00
www.grabs.ch

lukashaus ►

Wohnen
und Arbeiten
wie alle –
ist doch
normal –
oder?

Wir leben Vielfalt – Willkommen!

Lukashaus Stiftung
Lukashaussstrasse 2
9472 Grabs

081 750 31 81
081 750 31 80 Fax
info@lukashaus.ch
www.lukashaus.ch

Transport Muldenservice Abbruch Recycling Erdbewegung Tiefbau Strassenbau Pflästerungen Verbundsteinplätze

Langäulstrasse 4
CH-9470 Buchs
Telefon 081 750 05 90
Fax 081 750 05 91

BAUEN
Sie auf uns.....

 **W. KRESSIG AG**

wir erstellen für sie eine digitale farbberatung ihrer hausfassade

dipl. malerpolier lippuner monika

spitalstrasse 25
9472 grabs
natel 079 282 85 80
e-mail lipp.lue.maler@bluewin.ch

LIPPUNER - LÜCHINGER
GMBH

malergeschäft

 **KINDERBETREUUNG**
GRABS GAMS
SENNWALD

In unseren **Kindertagesstätten** in Grabs und **Haag** sind noch einzelne Plätze frei.

Ihre Kinder werden liebevoll und zuverlässig betreut. Spiel, Bewegung, Gemeinschaft, Aktivitäten, Austausch, Ruhen - der Alltag bei uns ist abwechslungsreich, kindgerecht und individuell geplant.

- Verschiedene Betreuungseinheiten zur Wahl
- Einkommensabhängige Tarife
- Geschwisterrabatt

Auskunft: Senida Durmisi, Leiterin Betreuung,
081 740 65 50, sd@kinderbetreuung-ggs.ch
www.kinderbetreuung-ggs.ch



Einmalig schön und dauerhaft!

Bernhof.ch

Bernhof-Vetsch AG
Holzhandwerk

Tel. 081 757 12 73
info@bernhof.ch

 **Vetsch**

Getränkefachhandel
Mosterei
Transporte
Muldenservice
Platz- und Strassenreinigung

M. Vetsch AG, Sägenstrasse 5, CH-9472 Grabs
Tel. +41 81 771 44 66 Fax +41 81 771 51 33
mvetsch@rsnweb.ch www.mvetsch.ch

Für mehr Feurer in Ihrem Haushalt.

Beratung, Verkauf, Service und Reparaturen aller Marken.

 **Feuer**

Service und Haushaltapparate AG
Dorfstrasse 8, 9472 Grabs
Tel. 081 771 31 13, www.feurer-ag.ch,
info@feurer-ag.ch

ZAHNARZT
JAN VANDERSTUKKEN

Med. dent. lic. Uni Loewen (B)

Praxis für Angstpatienten

Grünaustrasse 25, 9470 Buchs
Tel. 081 756 35 00
praxis.jvds@bluewin.ch



GEBRÜDER TISCHHAUSER AG

WELLESSEINRICHTUNGEN TÜREN
KÜCHEN INNENAUSBAU
WOHNHÄUSER SAUNA
MOBEL INFRAROT TIEFENWÄRME

www.tischhauser-schreinerei.ch 081 740 59 10

Besuchen Sie unsere Ausstellung an der
Lagerstrasse 14, 9470 Buchs

HANDÄNDERUNGEN

Veröffentlichung des Eigentumserwerbs an Grundstücken gestützt auf Art. 970a ZGB:

Verzeichnis der Abkürzungen

bef. Fl.	= befestigte Flächen
EV	= Erwerbsdatum des Veräusserers
GE	= Gesamteigentum
Gfl.	= Gebäudegrundfläche
ME	= Miteigentum
MFH	= Mehrfamilienhaus
Nr.	= Grundstücknummer bzw. Alpbuchblatt-Nummer
StWE-WQ	= Stockwerkeigentums-Wertquote
Whs	= Wohnhaus
Zi-Whg	= Zimmer-Wohnung

Darstellung

Veräusserer an Erwerber / Nr., Ort (Gebäude, Fläche mit Kulturart bzw. StWE-WQ, ME oder Alprecht), EV:

Rohner Philipp Andreas, Grabs, an Sabljo Miro und Simone, Grabs (ME zu ½) / Nr. 2493, Hochhausstrasse 3 (Whs, Scheune, 837 m² Gfl., Gartenanlage, übrige bef. Fl.)

Baumann Roger, Grabs, an Büchel Andrea Petra, Schellenberg (LI) / Nr. S20346, Hochhausstrasse 4 (StWE-WQ 134/1000, 4 ½-Zi-Whg Nr. 2 im Erdgeschoss, Süd-West); Nr. M15163,

Hochhausstrasse 4+4a (1/25 ME-Anteil an Nr. 2397, Tiefgarage); Nr. M15164, Hochhausstrasse 4+4a (1/25 ME-Anteil an Nr. 2397, Tiefgarage)

MPC Immobilien AG, Engelburg, an Sulser Martin und Daniela, Weite (ME zu ½) / Nr. 1949, Widen (886 m² Wiese)

Ottiger Marcel, Grabs, an Ottiger Andrea, Grabs / ½ ME-Anteil an Nr. 2377, Obere Iverturststrasse 10 (Whs, 550 m² Gfl., Strasse, Gartenanlage, übrige bef. Fl.)

Nüesch Emil, Erbgemeinschaft (GE), an Eggenberger Hans, Grabs / Nr. 3104, Prestenegg (11'130 m² Wiese)

AUFGEPASST BEI REISEN MIT HEIMTIEREN

BVET - Die Herbstferien stehen vor der Tür und viele möchten samt Hund oder Katze ins Ausland reisen. Wenn Heimtiere in die Ferien mitgenommen werden, gibt es allerdings einiges zu beachten.



Nicht nur die Einreise in andere Länder unterliegt Bestimmungen, auch die Rückreise in die Schweiz ist nicht unbedingt problemlos. Die Einfuhrbestimmungen sind komplex und die Kontrollen am Zoll streng. Wer also vor hat, sein Heimtier in die Ferien mitzunehmen, tut gut daran, sich früh genug zu informieren.

Informationsportal hilft weiter

Immer noch kommt es vor, dass Reisende sich nicht über die Ein- und Ausfuhrbestimmungen für ihr Heimtier informieren und dieses dann, wegen fehlender Dokumente, an der Grenze zurücklassen oder gar einschläfern lassen müssen. Das Bundesamt für Veterinärwesen (BVET) bietet Unterstützung und hat ein Informationsportal für Heimtierhaltende eingerichtet.

Auf www.meinheimtier.ch finden Heimtierhaltende alle Informationen rund um ihre Zwei- und Vierbeiner. Wer also eine Reise plant, tut gut daran, kurz diese Seite zu besuchen und sich zu informieren, ob das anvisierte Reiseziel ein Tollwutrisikoland ist, ob das Heimtier für die Reise Impfungen braucht oder einen Chip oder warum im Ferienland herumstreunende Hunde nicht einfach mit nach Hause genommen werden sollen.

Aber auch ausserhalb der Ferienzeit ist www.meinheimtier.ch eine besuchenswerte Seite für alle Informationen rund um Heimtiere. Wie werden Meerschweinchen und Kaninchen artgerecht gehalten und was genau ist der Sachkundenachweis, den es für die Hundehaltung braucht? Auch solche Fragen werden auf dem Informationsportal des BVET beantwortet.

INFOVERANSTALTUNG 60+

Traditionsgemäss findet am **Dienstag, 11. Oktober 2016**, die «Infoveranstaltung 60+» der Gemeinde Grabs statt.

Dieses Jahr steht die Veranstaltung unter dem Motto «Essen – Dreh- und Angelpunkt im Leben». Referentin wird Frau Dr. Christine Brombach von der Fachhochschule Wädenswil sein. Sie berichtet über das Ernährungsverhalten des Menschen im Laufe seines Lebens. Zudem wird sie den Anwesenden typisches zum Essverhalten von älteren Menschen sagen können. Ein Punkt, der wesentlichen Einfluss auf die Gesundheit und die Fitness im Alter hat.

Die Referentin wird aber auch einiges über die gesellschaftlichen Rahmenbedingungen des Essens erzählen. Es macht einen Unterschied, ob jemand für sich allein zu Hause oder auswärts in Gesellschaft isst. Zwischen diesen Extrempositionen sind viele Abstufungen möglich. Das Essverhalten ist entscheidend für die Lebensqualität des Menschen.

Die Ausführungen von Frau Dr. Brombach werden anschliessend in einer Podiumsdiskussion vertieft.

Abschluss des Nachmittags bildet wie üblich das gesellige Zusammensein sowie die Verpflegung aus der Stütlihus-Küche. Für den reibungslosen Ablauf sorgt in bewährter Weise die Gruppe «Werdenberger Bäuerinnen-Apéro».

Alle über 60-jährigen Einwohnerinnen und Einwohner von Grabs haben bereits eine persönliche Einladung zu dieser Veranstaltung erhalten.

GRÄBERRÄUMUNG

Gemäss Art. 15 Abs. 1 des Friedhofreglementes beträgt die Grabesruhe für Erdbestattungs- und Urnengräber mindestens 20 Jahre und für Erdbestattungs-Kindergräber 15 Jahre. Aufgrund von Art. 35 des Friedhofreglementes verfügt der Gemeinderat die **Aufhebung bzw. Räumung folgender Gräber per 31. Oktober 2016**:

Erwachsenen-Erdbestattungsgräber Nr. 534 bis 579

(beerdigt 1994 bis 1995)

Urnengräber Nr. 38 bis 49

(beigesetzt 1994 bis 1995)

Angehörige dieser Verstorbenen werden er sucht, die Grabsteine, Einfassungen und Pflanzen bis **spätestens 31. Oktober 2016** zu entfernen. Alles was bis zu diesem Zeitpunkt nicht entfernt ist, verfällt an die Politische Gemeinde.

Jegliche Verantwortung und Haftbarkeit der Gemeinde wird ausgeschlossen.

Bei Fragen wenden Sie sich **während der Bürozeiten** an das Gemeindebauamt Grabs (079 489 62 40).

Heizung



Werdenstrasse 84 + 86
CH-9472 Grabs
Tel. +4181 772 28 11
www.lippuner-emt.com

Lippuner
Energie- und Metallbautechnik

Wohlfühl- Temperaturen!

Die Lippuner Haustechnikspezialisten sorgen dafür, dass Ihre Heizung für Sie immer eine «coole» Nebensache bleibt – am besten mit einem modular aufgebauten Service-Vertrag. Sicherheit rund um die Uhr, das ganze Jahr.

PLAY HOUSE



SPRACHKURSE

Start neuer Kurse

- Englisch Kinder – verschiedene Stufen
- Französisch Nachhilfe / Chinesisch
- Englisch vom Anfänger bis Proficiency
- NEU FCE-Intensiv, 10x Samstagmorgen
- BEC Preliminary, BEC Vantage, -Higher
- Italienisch verschiedene Stufen
- Deutsch Kommunikation, Aufbau B1
- Deutsch in der Schweiz
- Spanisch, Russisch, Japanisch, Deutsch, Chinesisch, Französisch
- Privatlektionen und Nachhilfe

Online - Einstufungstests

Firmeninterne Sprachkurse
massgeschneidert auf Ihr Bedürfnis

Sprachreisen weltweit

kompetente Beratung, Tiefpreisgarantie
Ferienkurse, Familienkurse, Fortbildungen etc.

The PH Training Centre GmbH
081 756 57 38



www.english...

coop Heizöl



Zogg Christian Transporte GmbH
Winnenwis
9472 Grabserberg
081 771 17 77 / 079 681 85 20
www.zogg-transporte.ch



MC&O
Messmer Carrosserie & Oldtimer

Remo Messmer
Stütlistrasse 16
9472 Grabs
Tel 081 771 44 79
www.mc-o.ch

- Unfallreparaturen
- Scheiben ersetzen
- Reifen-Service und Verkauf
- MFK-Instandstellung
- Aluminium Verarbeitung
- Oldtimer Restaurationen
- Neuanfertigungen
- Spezialanfertigungen



SPITEX GRABS-GAMS

Telefon Büro 081 771 32 54
Fax 081 771 32 50
www.spitex-grabs-gams.ch

Bürozeiten Stützpunkt Grabs
Mo. - Fr. 9 bis 11 Uhr

Sprechstunde

nach Vereinbarung im Stützpunkt:
Staatsstrasse 59, 9472 Grabs

Natel Stützpunktleitung
079 433 98 50

**MIT IHRER SOLIDARITÄT
UNTERSTÜTZEN SIE UNSERE
GEMEINSAME ORGANISATION**

Spenden- / Mitgliederkonti

Spitex-Verein Grabs
Post-Konto 90-14012-3

Spitex-Verein Gams
Post-Konto 90-10350-9



Gebäudehüllen AG

Vetsch steht für:

**Kompetenz und Erfahrung
für Gebäudehüllen
in unserer Region**

Gewerbstrasse 2, 9472 Grabs, Tel.: 081 750 36 36, Fax: 081 750 36 30
info@vetsch-gh.ch, www.vetsch-gebäudehüllen.ch

081 740 65 15
www.optimalag.ch

OPTIMAL
Jetzt Fassadenzeit

Der innovative Malerbetrieb von Grabs



AUS DEM SCHULRAT

Erfolgreicher Schulstart

Der Schulrat hat vom wiederum gut verlaufenen Schulstart der 845 Schülerinnen und Schüler und den 140 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter Kenntnis genommen. Speziell begrüsst wurden dabei 80 kleine Kindergartenkinder, sage und schreibe 113 Erstklässler sowie zwölf Einschulungsjahrkinder in ihren Schuleinheiten.

Der Schultransport wird jedes Jahr komplexer und umfangreicher. Dieses Schuljahr werden rund 90 Schülerinnen und Schüler mit den drei im Einsatz stehenden Schulbussen bzw. mit dem öffentlichen Verkehr transportiert.

Der Schwimmbetrieb in den Hallenbädern Flös, Buchs, und Eschen hat sich weiter eingespielt und die Zielsetzung, den Schulkindern bis zur 4. Primarklasse das Schwimmen beizubringen, kann gemäss Aussagen der Schwimmlehrpersonen gut erreicht werden.

Auswärtige Beschulung

Trotz integrativem Schulsystem ist es nicht möglich, allen Schulkindern die bestmöglichen Rahmenbedingungen vor Ort zu garantieren. Deshalb ist auch das neue kantonale Sonderpädagogikkonzept auf dem Grundsatz «So viel Integration wie möglich – so viel Separation wie nötig» aufgebaut. Übersicht über unsere Schulgemeinde:

- 16 Schulkinder in Sonderschulheimen (Vorjahr 17);
- 6 Schüler/-innen in Talentschulen (Vorjahr 5);
- 25 Kinder in Privatschulen (Vorjahr 25).

Schulkinder mit individuellen Lernzielen

Insgesamt 18 Schülerinnen und Schüler (Vorjahr 21) werden im Schuljahr 2016/17 mit individuellen Lernzielen beschult. D.h. diese Kinder sind im integrativen Schulsystem in einem oder mehreren Leistungsfächern notenbefreit und die Leistungen werden durch die Schulischen Heilpädagogen in Form eines Lernberichtes dokumentiert.

Weiter sind aktuell vier Schulkinder vom Französischunterricht dispensiert. Dafür liegt jeweils eine Antragstellung des Schulpsychologischen Dienstes zu Grunde.

Pausenplatzsanierung Schulhaus Berg

Am Montag, 22. August 2016, war es soweit. Der neu gestaltete Pausenplatz beim Schulhaus Berg mit einem neuen Steinbrunnen und einigen neuen Spielelementen konnte den Schulkindern zur Nutzung übergeben werden. Die Arbeiten erfolgten in den Sommerferien. Der von der Bürgerschaft bewilligte Kreditrahmen von 135'000 Franken kann nach heutigem Wissensstand gut eingehalten werden. Der Schulrat dankt den involvierten Unternehmungen und der Baukommission unter der Leitung von Schulrat Hansueli Gantenbein bestens für die vorzügliche Arbeit.



Informatik-Gesamterneuerung

Die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger haben anlässlich der Bürgersammlung vom 06. April 2016 einem Rahmkredit von 770'000 Franken für die Gesamterneuerung der Schulinformatik zugestimmt. Inzwischen wurden die Vorbereitungsarbeiten abgeschlossen und verschiedene Submissionsverfahren durchgeführt. Der Schulrat hat anlässlich seiner Augustsitzung vom Projektstand Kenntnis genommen und sämtliche Arbeiten und Lieferungen gemäss Weisungen des öffentlichen Beschaffungswesens vergeben:

Arbeitsvergaben Offenes Verfahren

- 133 PC Desktop; Gerätetyp Dell Netshape AG, Gossau
- 207 mobile Gerätetyp Acer Convertiblesi5-6220U One Net GmbH, Widnau
- Software-Verteilung EW Buchs, Buchs

Arbeitsvergaben Freihandverfahren

- Server-Infrastruktur All Systems AG, St.Gallen
- Glasfaser-Vernetzung Technische Betriebe Grabs

Arbeitsvergaben Einladungsverfahren

- LAN-WAN GMG GmbH, Buchs
- WLAN Sib Media AG, Buchs
- Kommunikationsverkabelung EW Buchs, Buchs

Die bis anhin getätigten Arbeitsvergaben belaufen sich auf rund 620'000 Franken. Der Schulrat ist zuversichtlich, den Kreditrahmen von 770'000 Franken einhalten zu können. Eine detaillierte Kostenabrechnung wird zu gegebener Zeit publiziert.

Umsetzung

Nach den Arbeitsvergaben erfolgt nun die Gesamtkoordination, damit die Umsetzung bis Ende der Herbstferien erfolgt. Die Informatikkommission wird dabei durch die IT-Unternehmung Zollikofer IT GmbH, St.Gallen, fachlich beraten und unterstützt. Die Arbeiten sind mit Hochdruck angelaufen. Der Schulrat ist zuversichtlich, dass der Erneuerungsprozess bis Ende Herbstferien 2016 fristgerecht umgesetzt werden kann.

Neue Reglemente für Start der Einheitsgemeinde

Im Hinblick auf die Inkorporation der Schulgemeinde in die Politische Gemeinde müssen die wichtigsten, rechtsetzenden Reglemente den neuen Strukturen angepasst werden. In Absprache mit dem Gemeinderat hat der Schulrat die Schulordnung, das Schulleitungsreglement sowie das Urlaubsreglement überarbeitet und dem Gemeinderat zur Genehmigung unterbreitet. Der Gemeinderat wird die Reglemente nach Beschlussfassung dem fakultativen Referendum unterstellen.

Auf die Überarbeitung des Benützungsreglements der Schulgemeinde wurde verzichtet. Dieses soll Anfang der neuen Amtsdauer mit den verschiedenen Reglementen der Politischen Gemeinde zusammengeführt und auf neue gesetzliche Grundlagen gestellt werden.

Regionalkonferenz der Schulratspräsidentinnen und -präsidenten

Die Schulpräsidenten der Region Werdenberg treffen sich vier Mal im Jahr zu einer Konferenz. Nebst einem wertvollen Erfahrungsaustausch werden vor allem die Geschäfte der Musikschule Werdenberg, der Logopädischen Vereinigung sowie der Time-out Schule Werdenberg behandelt.

VORANZEIGE GEMEINDEVIEHSCHAU

Freitag, 21. Oktober 2016
 Auffuhr der Tiere bis 9.30 Uhr
 Marktplatz Grabs

WAHL DER MISS WERDENBERG

ca. 14.45 Uhr

BUUREOBET

Samstag, 22. Oktober 2016
 Beginn 20 Uhr
 Aula des Schulhauses Kirchbünt Grabs

Die Viehschaukommission

BACHUNTERHALTPFLICHT

Welche Bedeutung der Unterhaltspflicht bei Bächen beigemessen werden muss, haben vergangene Unwetter in unserer Gemeinde gezeigt.

Die Grundeigentümer werden hiermit ausdrücklich auf ihre Pflichten sowie ihre Verantwortung aufmerksam gemacht und aufgefordert, den möglichen Gefahren in diesem Zusammenhang ein besonderes Augenmerk zu schenken.

Bäche und ihre Zuläufe sind periodisch zu unterhalten und vor allem von herumliegendem Holz und sonstigem Unrat zu säubern. Art. 11 des Kant. Wasserbaugesetzes bestimmt, dass wo keine andere Unterhaltspflicht nachweisbar ist, die Grundeigentümer, die an das Gewässer anstossen, dafür zu sorgen haben. Bei Holzarbeiten sollen auch die Aufräumarbeiten nicht vernachlässigt werden.

Der Gemeinderat ist sich bewusst, dass im zum Teil unwegsamen Gelände Probleme bei Aufräumarbeiten entstehen können (Kostenaufwand, keine Zufahrten etc.). Trotzdem ist aber der allgemeinen Sorgfaltspflicht nachzukommen.

NÄCHSTE AUSGABE DES GRABSER GEMEINDEBLATTES

Dienstag, 18. Oktober 2016

Inserat- und Textannahme bis spätestens
Donnerstag, 06. Oktober 2016, 17 Uhr,
 bei der Gemeinderatskanzlei

VERANSTALTUNGEN SEPTEMBER

14./21./28. Seniorenturnen

13.15 bzw. 14.30 Uhr, MZH Unterdorf

14. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams

20 Uhr, Grabserberg: Bibelstunde

15. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs

19 Uhr, Kirche Buchs: Gottesdienst;
 anschl. Konzert des indonesischen Chors
 «Mia Patria»

16. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams

14 Uhr, KGH: Seniorennachmittag
 16.30 Uhr, KGH: Kidstreff

16./23./24. Schloss Werdenberg

20-22.30 Uhr: Reenactment-Führung
 «Vollmondnacht»

17. Jugi Grabs

Kant. Jugendturnfest Kirchberg

17. Skiclub Margelkopf

Trägete ins Wiesli (ab 9 Uhr)

17. Cevi-Jungschar und Evang.-Ref.

Kirchgemeinde Grabs-Gams
 13 Uhr, Marktplatz: 28. Grabser
 2-Stunden Lauf



KINDER- UND
JUGENDHILFE ST.GALLEN

ÖFFENTLICHE VERANSTALTUNG ZUM 125-JAHR-JUBILÄUM

«Stabile Turbulenzen – in der Kindheit, in der Familie und in Beziehungen»

Die Kinder- und Jugendhilfe St.Gallen wurde im Jahr 1891 gegründet. Anlässlich des 125-Jahr-Jubiläums haben wir auf Samstag, 29. Oktober 2016, eine öffentliche Veranstaltung in der Lokremise in St.Gallen organisiert.

Unter dem Titel «Stabile Turbulenzen – in der Kindheit, in der Familie und in Beziehungen» erwarten Sie spannende Referate von Prof. Dr. Pasqualina Perrig-Chiello, Dr. Magdalena Hoffmann sowie dem Buchautor Prof. Dr. Wilhelm Schmid. Für das Rahmenprogramm konnte der bekannte Liedermacher und Kabarettist Manuel Stahlberger engagiert werden.

Weitere Informationen und Anmeldung unter www.kjh.ch.

KINDER- UND JUGENDHILFE ST.GALLEN

Beratungsstelle Sargans
 Bahnhofstrasse 9
 7320 Sargans

18. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams

9.30 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl
 9.30 Uhr, KGH: Dominotreff

18. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs und Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams

10.30 Uhr, kath. Kirche Buchs: ökum.
 Kindergottesdienst

18. Schloss Werdenberg

11-12.30 Uhr: «Preisträgerkonzert»

19./26. Procap Turngruppe Werdenberg

19 Uhr, MZH Unterdorf: Turnen mit Handicap

*19./26. Mütter- und Väterberatung

13.30-16 Uhr, Kirchgasse 2 (*auf Voranmeldung)

21. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams

14 Uhr, Schulhaus Berg: Dominotreff

21. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs

16 Uhr, kath. Pfarreiheim Buchs: «Bibelkarawane» für Kinder ab Kindergarten bis und mit Primarschule

23. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams

17 Uhr, KGH: Teenstreff

23. Kath. Frauengemeinschaft Buchs/Grabs

19 Uhr, kath. Pfarreisaal Buchs: Kleider- und Accessoires-Börse «Von Frau zu Frau ... verkaufen statt entsorgen»

24. Skiclub Grabs

Arbeitstag auf Gamperney

25. Eidg. Abstimmung / Gemeindewahlen

25. Skiclub Margelkopf

Wanderung Schwägäl-Tierwis-Unterwasser

25. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams

Taufsonntag
 9.30 Uhr: Erntedankgottesdienst
 9.30 Uhr, KGH: Dominotreff
 18.30 Uhr, Kirche Buchs: Gemeinsamer Abendgottesdienst (Team Grabs und Buchs)

25. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs

9.30 Uhr, Kirche Grabs: ökum. Erntedankgottesdienst

28. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams

12 Uhr, Rest. Schäfli: Männerstamm

29. Kath. Frauengemeinschaft Buchs/Grabs

Spaziergang durch den Trüblweg

29. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs

19.30 Uhr, Kirche Buchs: Konzert des «Slavinskiy»-Chors aus Kaluga, Russland; Orthodoxe Gesänge und russische Volkslieder

30. Schafzuchtverein

Schafschau

30. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams

16.30 Uhr, KGH: Kidstreff

VERANSTALTUNGEN OKTOBER

01. Werdenberger Buuramart

01. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs

Wallfahrt zur Heiligen Pforte nach St.Gallen

01. Ziegenzuchtverein Grabs-Berg

9.30-12 Uhr, Marktplatz: Gitzischau

01.-08. CEVI-Jungschar Grabs

Herbstlager

02. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams

9.30 Uhr: Gottesdienst

02. Schloss Werdenberg

«Nationaler Schlössertag»

10-18 Uhr: Schloss Spiez zu Besuch

14-15 Uhr: Spezialführung der Spiezer Delegation

03. Landfrauen Grabs

Badeplausch

*03./10./17./24./31. Mütter- und Väterberatung

13.30-16 Uhr, Kirchgasse 2 (*auf Voranmeldung)

04. Senioren-Mittagstisch plus 60

11.45 Uhr, Stütlihus, im Raum Kreuzberg;

Anmeldung bis spätestens am Vortag,

10 Uhr an 081 771 15 84 oder

081 740 34 87

05. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams

19 Uhr, BZ Gallus: Ökum. Abendgebet

07. Herbstmarkt auf der Dorfstrasse

07. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs

15.45 Uhr, Stütlihus: Gottesdienst

07. Schloss Werdenberg

18 Uhr: «Kultur im Bistro» mit Vernissage

«Häutungen»

08. Ornithologischer Verein Grabs

13.30 Uhr, Marktplatz: Biotop-Pflege

09. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams

Taufsonntag

9.30 Uhr: Gottesdienst

11. Infoveranstaltung 60+

MZH Unterdorf

14. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs

10.15 Uhr, Pflegeheim: Gottesdienst

15. Skiclub Grabs

Putzeta auf Gamperney

16. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams

9.30 Uhr: Gottesdienst

16.-22. Jugi Grabs

Jugilager Appenzel

16.-22. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs

Firmreise 18+ (2017) nach Italien

19. Kath. Frauengemeinschaft Buchs/Grabs

14.15/15.15.45 Uhr, Familientreff:

Chasperlietheater

21./22. Viehschau / Buureobed

22. Ornithologischer Verein Grabs

8-13 Uhr, Marktplatz: Vorbewertung

Kaninchen und Geflügel

22. Skiclub Margelkopf

Holzete im Wieseli

22. Schloss Werdenberg

14-16 Uhr: «Graben und Forschen» für

Kinder und Jugendliche

23. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams

Taufsonntag

9.30 Uhr: Gottesdienst mit Singtagliedern

23. Schloss Werdenberg

14-15.30 Uhr: Familienführung «Zeitreise

im Schloss»

24./31. Procap Turngruppe Werdenberg

19 Uhr, MZH Unterdorf: Turnen mit Handicap

26. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams

12 Uhr, Rest. Schäfli: Männerstamm

20 Uhr, Graberberg: Bibelstunde

26. Seniorenturnen

13.15 bzw. 14.30 Uhr, MZH Unterdorf

26. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs

16 Uhr, kath. Pfarreiheim Buchs: «Bibel-

karawane» für Kinder ab Kindergarten bis

und mit Primarschule

27. Papiersammlung Berg

27. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams

16.30 Uhr, KGH: Fiire mit de Chliine

27. Schloss Werdenberg

18.30-20 Uhr: Rundgang mit den Künstlern

zur Ausstellung «Häutungen»

28. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams

16.30 Uhr, KGH: Kidstreff

17 Uhr, KGH: Teenstreff

28. Kath. Frauengemeinschaft Buchs/Grabs

19 Uhr, kath. Pfarreisaal Buchs: «Stubete»

ENERGIESPARTIPP

Kaffeemaschinen fressen im Standby-Modus enorm viel Strom. Vor allem Geräte mit einer Wärmeplatte sind sehr ineffizient, muss doch immer Wärme für die Tassen produziert werden.

Schalten Sie Ihre Kaffeemaschine nach Gebrauch ab. Wenn die Maschine über eine Abschaltfunktion verfügt, programmieren Sie diese auf maximal eine Stunde.

Achten Sie bei einer Neuanschaffung auf eine Abschaltfunktion.

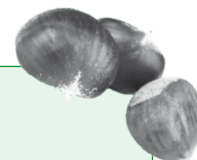


HERBSTMARKT IN GRABS

Freitag, 07. Oktober 2016
an der Dorfstrasse

Freundlich laden ein

Marktkommission Grabs
und die Marktfahrer



Aktivitäten Skiclub Grabs

24. September
Arbeitstag auf Gamperney

15. Oktober
Putzeta auf Gamperney

20 JAHRE UNTERDORF – EIN GRUND ZUM FEIERN

Schlaraffentheater

Musical am 28./29. September 2016

Beginn: 19.00 Uhr

Festwirtschaft ab 17.30 Uhr

und im Anschluss des Musicals

Eintritt frei - Kollekte

WER? Kindergarten - 6. Klasse

WO? Mehrzweckhalle Unterdorf



EINWOHNERSTAND

am 31. August 2016

Einwohnerstand Total 7'043 *

davon Grabser Bürger 2'714

Niedergelassene 2'971

Wochenaufenthalter / 97

Nebenniedergelassene

Ausländer 1'261 *

* inkl. 104 Kurz- und Wochenaufenthalter, Asylbewerber, vorläufig Aufgenommene, Schutzbedürftige und Grenzgänger EG / EFTA

Photovoltaik / Thermische Solaranlagen



Werdenstrasse 84 + 86
CH-9472 Grabs
Tel. +4181 772 28 11

www.lippuner-emt.com

Lippuner
Energie- und Metallbautechnik

Einfach natürlich!

Die Fachleute von Lippuner Energie- und Metallbautechnik AG bringen Ihnen die Sonne ins Haus. Sonnenenergie für Sie und Ihre Umwelt. Von der kompetenten Beratung, über die fachmännische Montage bis zur Inbetriebnahme – alles aus einer Hand.

Portraits und Passfotos



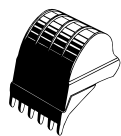
swidro
drogerie grabs



**WERNER
GANTENBEIN AG**

- Zimmerarbeiten
- Innenausbau
- Gebäudehüllen

Tel. 081 771 22 97 · www.werner-gantenbein-ag.ch



emag

Baggerarbeiten
Landschaftspflege
Kommunalarbeiten

emag Eggenberger GmbH
Wingert

9472 Grabs
079 797 25 04

info@emag-gmbh.ch
www.emag-gmbh.ch



Öffnungszeiten Familienzentrum Grabs

Montag: 13.30 bis 16 Uhr (gleichzeitig
mit der Mütter-/Väterberatung)
Dienstag: 9 bis 11 Uhr
Donnerstag: 9 bis 11 Uhr

GASENZER SCHREINEREI

Dorfstrasse 4 • 9472 Grabs
Tel./Fax 771 35 78

Massanfertigungen von Innen- und Aussentüren
Küchen – Schränke – Möbeln
Innenausbau – Parkettböden in Echtholz oder Laminat
auch demontierbar, geeignet für Mietwohnungen
Alle Reparaturen, vom Antikmöbel bis Glasbruch



FMR - Hauswartungs- und Immobilienservice

Topdienstleistungen rund ums Haus

- Fenster-Reinigung bis 10m Höhe;
- Sträucher, Hecken und Bäume schneiden;
- Wintergarten-Reinigung.

Matthäus Eggenberger, Grabs
079 374 24 14
m.eggenberger56@bluewin.ch

Du möchtest dich mit anderen Mamas und Papas austauschen, dich über Eltern-Kind-Angebote informieren und einen feinen Kaffee trinken während die Kleinen spielen? Dann komm doch ins Familienzentrum Grabs an der Kirchgasse 2. Wir freuen uns auf deinen Besuch!

Aktuelles findest du auch auf unserer Homepage www.familienzentrum-grabs.ch oder via Facebook (Familienzentrum Grabs in der Suchfunktion eingeben).



BICKER
Haushaltgeräte

Grabs 081 771 75 93

Service/Verkauf



darüber reden

TELEFON • CHAT • MAIL



Tel. 143

Die Dargebotene Hand
Ostschweiz und FL
www.ostschweiz.143.ch

Ihre Spende hilft!
PC 90-10437-2

GITZISCHAU

Gemäss Schaureglement des Schweizerischen Ziegenzuchtverbandes findet in Grabs die «Gitzischau» wie folgt statt:

**Ziegenzuchtvereine
Grabs-Berg und
Rheintal-Werdenberg**

Samstag, 01. Oktober 2016,
ab 9.30 Uhr, Marktplatz Grabs:
Zwischenschau für Jungziegen und -böcke

Alle aufgeführten Tiere müssen gesund und anerkannt CAE-frei sein. Für die Einhaltung der Vorschriften sind die Tierbesitzer verantwortlich und haftbar.

Für die Böcke sind die Abstammungsdokumente an die Schau mitzubringen.

Die Ziegenzuchtvereine



Schafzuchtverein Grabs
seit 1897
Grabserschafe haben Tradition und Zukunft!
www.szv-grabs.ch

Schofschau

**Am Freitag, 30. September 2016
auf dem Marktplatz z'Grabs!**

**Festwirtschaft ab 10 Uhr,
zum Zmittag Schöfigs**

**Live Musik ab 19 Uhr
Preisverteilung um 20 Uhr**

Uf em Bsuech freuend sich Grabser Schöfeler



Samstag, 01. Oktober 2016, von 8.30 bis
12 Uhr, auf dem Marktplatz in Grabs

**Grosses saisonales Angebot
an Werdenberger Produkten**

**Infostand
Pro Infirmis**

**Attraktionen
Gitzischau Grabs
Bea's Bastelwerkstatt für Kinder**

Festwirtschaft der Dorfmetzger FleischReich

www.buuramart.ch



**Tournee
2016**

www.hb-werdenberg.ch

Camper-Fründe

Komödie in drei Akten von Marcel Schlegel. Regie: Kaspar Vetsch

Aufführungsdaten

Buchs MZH bzw			
Samstag	15. Oktober	2016	20:00 Uhr
Grabs MZH Unterdorf			
Samstag *	22. Oktober	2016	20:00 Uhr
Samstag *	29. Oktober	2016	20:00 Uhr
Sonntag	30. Oktober	2016	14:00 Uhr
* NEU-NEU: Spaghetti Plausch mit Salat und Dessert auf Vorbestellung (Reservation) für nur Fr. 17.-- → Essen jeweils um 18 Uhr			
Rüthi MZH Bündt			
Samstag	5. November	2016	20:00 Uhr
Oberschan MZH Pradarossa			
Samstag	12. November	2016	20:00 Uhr

Platzreservation & Vorverkauf ab 13. Sept 2016 bei Café-Bäckerei am Mühlbach, Grabs
Telefon 081 771 29 66 (Di - Fr von 14:00 - 18:00 Uhr, Sa von 07:00 - 13:00 Uhr)
Eintrittspreise: Erwachsene 18.--, Senioren 13.-- (nur nachmittags), Kinder 9 - 16 Jahre 13.-- (darunter gratis)

BuchsMedien
Werdenberger & Oberloggenburger

SENIOREN HELFEN

SENIOREN REGION WERDENBERG

Vermittlungsstelle

Annakäthi Wälti, Flurweg 15, 9470 Buchs
Tel. 079 105 34 59

Telefonbeantwortung

Jeden Montag, 8.30 bis 10.30 Uhr



Metallbau



Werdenstrasse 84 + 86
CH-9472 Grabs
Tel. +4181 772 28 11
www.lippuner-emt.com

Lippuner
Energie- und Metallbautechnik

Qualität die überzeugt!

Fassadenbau, Fenster- und Türzargen, allgemeine Spenglerarbeiten oder stilvolle Geländer – alles aus einer Hand. Von der kompetenten Beratung bis zur fachmännischen Montage ist das Metallbauteam von Lippuner ein zuverlässiger Partner.

Schreinerei

First
9472 Grabs

Tel 081 740 60 20
Fax 081 740 60 21
Mobil 079 262 10 52

PAUL STRICKER GmbH

paul.stricker@bluewin.ch
www.schreinereipaulstricker.ch

Küchen | Badezimmer | Möbel | Renovationen



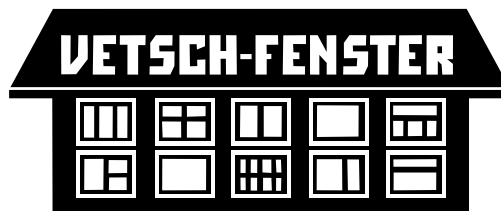
Öffnungszeiten Andis Hofladen

Freitag: 8.30 Uhr – 11.30 Uhr

Samstag: 8.30 Uhr – 12.00 Uhr

H. VETSCH AG

Schreinerei - Fensterbau
Gässli 2 9472 Grabs
Telefon 081/771 31 77
Telefax 081/771 45 14
info@vetsch-fenster.ch
www.vetsch-fenster.ch



**Ihr Fachbetrieb für Holzfenster,
Holz-Metallfenster
und Kunststoff-Fenster**

- Ihre Fenster werden von uns auftragsbezogen und auf Mass fabriziert.
- Eine saubere und fachgerechte Montage wird durch unsere Fenstermonteure garantiert.

Mehr Informationen erwünscht? Verlangen Sie unseren Prospekt, oder rufen Sie einfach bei uns an.

Ihre Baupartner

NIEDERER
bauunternehmung

altstätten heerbrugg rebstein

VETSCH
bauunternehmung

grabs

BÜCHEL
bauunternehmung

oberriet rüthi

vom HUKA-Baupool

Strassenbau

Tiefbau

Umgebungsgestaltung



www.dietsche.ch

Fachlich qualifizierte Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, technisches Know-how, modernste Infrastruktur, Erfahrung in der Umgebungsgestaltung und kilometerweise Strassen- und Leitungs-Referenzen weisen uns als kompetente Partner aus.

DIETSCH
STRASSEN- UND TIEFBAU · HAAG

Tel. 071 757 80 80 · info@dietsche.ch

...wir werden weiterempfohlen!

Mal anders

Maltop

Meyer & Partner
Maler- & Gipserarbeiten

Neubauten
Renovationen
Trockenbau

Postfach 156, 9472 Grabs
079 722 92 09 info@maltop-meyer.ch
Mal anders

Herzliche Gratulation

10. Oktober 1922

Guyer Lina

Stütlihus, Grabs

28. Oktober 1923

Juhasz Istvan

Dorfschulweg 10, Grabs

08. Oktober 1924

Gantner-Schmucki Alice

Staatsstrasse 21, Grabs

17. Oktober 1925

Rhyner-Lippuner Gertrud

Staatsstrasse 115, Grabs

02. Oktober 1926

Weiss-Artho Ida

Pflegeheim Werdenberg, Grabs

03. Oktober 1927

Fäh-Herneth Emma

Stütlihus, Grabs

04. Oktober 1927

Hilty Margrith

Iverturststrasse 2, Grabs

19. Oktober 1927

Toggwiler-Pieth Erna

Pflegeheim Werdenberg, Grabs

01. Oktober 1929

Vetsch-Eggenberger Peter

Büntlistrasse 23, Grabs

09. Oktober 1929

Eggenberger-Vetsch Florian

Tobel 2333, Grabserberg

28. Oktober 1929

Gasenzer-Vetsch Matheus

Stütlistrasse 25, Grabs

11. Oktober 1930

Tischhauser-Gantenbein Andreas

Ivelrentsch 1536, Grabs

01. Oktober 1931

Eggenberger-Fluri Ruth

Hochhausstrasse 1a, Grabs

17. Oktober 1931

Bühler-Fischer Ellen

Perdeilenstrasse 8, Grabs

25. Oktober 1931

Tarbelli-Lenherr Rosa

Pflegeheim Werdenberg, Grabs

30. Oktober 1931

Vetsch-Majer Nelly

Staatsstrasse 1, Werdenberg

09. Oktober 1932

Zogg-Gantenbein Anna

Staatsstrasse 56, Grabs

21. Oktober 1932

Curti Ernst

Stütlihus, Grabs

25. Oktober 1932

Stricker-Eggenberger Burkhard

Äräägäll 1414, Grabs

25. Oktober 1933

Müntener-Pfiffner Heinrich

Pflegeheim Werdenberg, Grabs

31. Oktober 1933

Ledergerber Hedwig

Stütlistrasse 25, Grabs

05. Oktober 1934

Gantenbein-Eggenberger Mathäus

Stütlistrasse 11, Grabs

13. Oktober 1934

Schütz-Eggenberger Adelheid

Runggelfehrweg 1, Grabs

19. Oktober 1934

Alpiger-Rietzler Rosa

Postweg 8, Grabs

01. Oktober 1935

Hagmann-Heeb Jakob

Rehweg 14, Grabs

02. Oktober 1935

Erni-Zogg Marie

Staudenstrasse 23, Werdenberg

06. Oktober 1935

Sieber-Leuenberger Rosmarie

Wettistrasse 13, Werdenberg

10. Oktober 1935

Eliseo-Beggiato Francesco

Mühlbachstrasse 21, Grabs

18. Oktober 1935

Zelger-Bösch Melanie

Staatsstrasse 79, Grabs

04. Oktober 1936

Forrer-Kuhn Johannes

Staudenstrasse 2, Grabs

18. Oktober 1936

Gantner-Schmucki Johannes

Staatsstrasse 21, Grabs

24. Oktober 1936

Mungo-Egger Pantaleone

Bogenstrasse 5, Werdenberg



HOCHSTAMM-OBSTBAUM-AKTION 2016

Erhalt der Landschaftsqualität durch die Abgabe von Hochstämmern

Hochstammobstbäume verschwinden immer mehr aus der Grabser Landschaft. Die Natur- und Umweltkommission führt daher 2016 erneut eine Hochstammaktion durch. Damit soll dieses wichtige Natur- und Landschaftselement erhalten bleiben.

Rudolf Staub - Noch bis in die 60er Jahre umgaben ausgedehnte Obstgärten das Zentrum von Grabs. Seither sind die Bestände massiv zurückgegangen. Gründe sind die Ausdehnung der Siedlung und eine Abnahme des Konsums von Most. Tafelobst kommt heute meist aus Niederstammkulturen. Bis 1980 wurden zudem Rodungsprämien ausbezahlt. Die Bäume stehen heute oft auch der verlangten rationellen Produktion in der Landwirtschaft im Weg. In den letzten Jahren hat zudem der Feuerbrand, eine Bakterienkrankheit, den Beständen zugesetzt und Bäume mussten gefällt werden.

Lebensraum Hochstammobstgarten

Mit den Hochstammobstbäumen ist eine spezialisierte Flora und Fauna verbunden. Auf alten Obstbäumen wachsen Flechten und Moose. Über 1000 Arten von Insekten und Spinnentieren wurden in Obstgärten festgestellt. Rund 35 Vogelarten nutzen die Hochstammobstgärten. Eine Charakterart ist der attraktive Gartenrot-

schwanz. Die einst häufige Art gilt heute in der Schweiz als potenziell gefährdet.

Förderung der Hochstammobstbäume

Trotz der Bestandsabnahme weisen die beiden Gemeinden Grabs und Gams noch die höchsten Hochstammbestände im Werdenberg auf. In Grabs sind rund 3600 Bäume durch die

Landwirte angemeldet. Heute wird deren Erhalt finanziell unterstützt. Obstgärten mit mehreren Bäumen werden dabei speziell gefördert. Trotzdem hat der Bestand in den letzten zehn Jahren um rund 15% abgenommen. Der Obstgarten soll vermehrt auch als Lebensraum aufgewertet werden. Hierzu dienen ergänzende Strukturen, wie zum Beispiel spät genutzte Wiesenflächen in

VORAUSSETZUNGEN FÜR DEN BEZUG VON OBSTBÄUMEN

1. Der Bezüger besitzt für den Obstbaum geeignetes Land (nicht zu nass) im Eigentum.
2. Er verpflichtet sich, den Baum im Herbst 2016 auf dem Gemeindegebiet von Grabs gemäss den Anleitungen zu setzen und langfristig fachgerecht zu pflegen. Dazu erfolgt eine Instruktion bei der Abgabe des Baumes.
3. Bei Bezug von Kernobst werden aufgrund der Gefährdung durch Feuerbrand nachfolgende Empfehlungen beachtet:
 - Sinnvoll ist die Ergänzung bestehender Bestände (Verdichtung), der Ersatz abgehender Obstbäume oder eine konzentrierte Neupflanzung mit mehreren Bäumen;
 - Es wird aufgrund des Feuerbrandrisikos ein Mindestabstand von 500 m um die bestehenden Niederstammanlagen (Ritsch, Grenze) eingehalten;
 - Die Bestände sind regelmässig auf Feuerbrandbefall zu kontrollieren.
4. Wer die Voraussetzungen unter Punkt 3 nicht erfüllt, dem wird das Setzen von Steinobst / Nussbäumen empfohlen.

Hochstammobstbäume dominierten noch 1954 die Ebene zwischen Grabs und Gams und die Hanglagen am Grabserberg (Bildquelle: Bildarchiv / Stiftung Luftbild Schweiz / Fotograf: Friedli, Werner).



der Umgebung, die das Insektenangebot für die Vögel zusätzlich erhöhen. Obstgärten sind entsprechend ein wichtiges Element der landwirtschaftlichen Vernetzungs- und Landschaftsqualitätsprojekte.

Vierte Obstbaumaktion

Die Natur- und Umweltkommission der Gemeinde hat seit 2006 bereits drei Hochstamm-Obstbaum-Aktionen durchgeführt und mehrere hundert Obstbäume an die Bevölkerung abgegeben. Die Gemeinde will so einen Beitrag für den Erhalt dieses naturschützerisch wertvollen und attraktiven Landschaftselements leisten. Auch in der Siedlung stellen die Bäume ein wichtiges Naturelement dar. Die Bäume werden kostenlos abgegeben, es sind aber verschiedene Voraussetzungen (vgl. Kasten Seite 14) zu erfüllen.

Erhalt durch Kauf der Produkte

Langfristig ist die Förderung der Hochstämme in der Landwirtschaft aber nur durch eine Wertschätzung des Produktes möglich. Der Preis für Mostobst ist heute nicht kostendeckend. Apfelsaft und Produkte wie Birnel sind hochwertige Nahrungsmittel. Durch den Kauf dieser Erzeugnisse können wir alle einen Beitrag zum Erhalt der Hochstammobstbäume leisten.

Mit nebenstehendem Talon können die gewünschten Sorten bestellt werden. Diese können am Samstag, 12. November 2016, vormittags zwischen 8 und 12 Uhr beim Werkhof der Ortsgemeinde (Marktplatz) abgeholt werden.

BESTELLTALON PFLANZAKTION VON OBSTBÄUMEN

Vorname:
 Name:
 Strasse:
 PLZ, Ort:
 Telefon:
 e-mail:

Bestellung Kernobst

..... Stk. Boskop rot
 Stk. Boskop gewöhlich
 Stk. Florina
 Stk. Glockenapfel
 Stk. Reanda
 Stk. Rewena
 Stk. Sauergraeuch
 Stk. Spartan

Bestellung Mostobst

.... Stk. Bohnapfel
 Stk. Hordapfel
 Stk. Schneiderapfel
 Stk. Wasserbirne

Bestellung Steinobst / Nussbäume

..... Stk. Bühler - Zwetschghe
 Stk. Fellenberg - Zwetschghe
 Stk. Mirabelle v. Nancy - Pflaume
 Stk. Franquette - Nussbaum
 Stk. Lidwien von Räfis - Nussbaum
 Stk. Sax II - Nussbaum

Bestelltalon einsenden bis spätestens 30. September 2016 an:
 Rudolf Staub, Mühlbachstrasse 33, 9472 Grabs, oder per e-mail an staub@renat.ch.

GRABSER GSCHENGG - TRÜGGLI

FEINES AUS EINHEIMISCHER LANDWIRTSCHAFT

➡ **Bestellungen :** www.grabser-gschengg-trueggli.ch

➡ **Beratung:** **Bea Zogg**, 081 771 17 77



➡ **Verkauf:**
Wurzelwerk A. Milesi
 Staudnerbergstr. 6
 9472 Grabs

Sa 09:00 - 12:00 Uhr
 oder nach Vereinbarung
 Tel 081 - 771 51 12

WWW.GRABSER-GSCHENGG-TRUEGGLI.CH

Sorgentelefon für Kinder



Gratis

0800 55 42 10

weiss Rat und hilft

sorgenhilfe@sorgentelefon.ch
 SMS-Beratung 079 257 60 89

www.sorgentelefon.ch
 PC 34-4900-5



IMPRESSIONEN JUNGBÜRGERFEIER

